



إيسيسكو
ICESCO

Heritage of the Islamic World Centre

11 Session

of the Islamic World
Heritage Committee

Final Report

18

December

2023

ICESCO Headquarters in Rabat
Kingdom of Morocco



11 Session
of the Islamic World
Heritage Committee

Final Report

18
December
2023

ICESCO Headquarters in Rabat
Kingdom of Morocco





The Islamic World Heritage Committee (IWHC) held its 11th meeting on 18 December 2023 at the kind invitation of H.E. Dr. Salim M. AlMalik, Director-General of the Islamic World Educational, Scientific and Cultural Organization (ICESCO).

The Meeting saw the participation of twelve (12) representatives from the (14) Member States, who were designated members of the Islamic World Heritage Committee during the 12th Conference of Culture Ministers in the Islamic world, held in Doha on 25-26 September 2023¹.

The Member States' representatives in the Committee took part in this meeting and addressed the following items on the agenda:

- Presentation of the draft agenda of the 11th session of the Islamic World Heritage Committee;
- Election and accreditation of the new Bureau members;
- Presentation of the activity report of the Islamic World Heritage Center;
- Presentation of the strategy program to combat trafficking in cultural heritage property;
- Presentation of the living human treasures program;
- Presentation of ICESCO guides for the protection, safeguarding and preservation of the heritage of the Islamic world;
- Presentation of the Project of "Preserving the Minarets of the Islamic World and Preparing a Nomination files for their Inscription on the Heritage List";
- Study of the cultural properties' inscription files on the tentative list;
- Study of the cultural properties and elements inscription files on the Islamic World Heritage List.

¹ **Annex 1:** attendance list of the Member States representatives who took part in the 11th session of the Committee





During the opening session, **Dr. Mohamed Zinelabidine**, Head of Culture and Communication Sector, welcomed the Committee Members, expressed his gratitude, and wished success for the meeting of **H.E. Dr. AlMalik**, ICESCO Director-General. He then highlighted the key role of the IWHC in safeguarding the historical, civilizational and natural landmarks as well as the intangible elements of cultural heritage in the Islamic world.

In addition, he presented the achievements of the Culture and Communication Sector and ICESCO's new vision in this field, noting the dynamic and renewed nature that characterizes the cultural identity in the Islamic world, as well as the need to preserve the richness and cultural diversity of each Member State.

Thereafter, **Dr. Zinelabidine** presented the agenda of the meeting as follows:

- Presentation of the draft agenda of the 11th session of the Islamic World Heritage Committee;
- Election and accreditation of the new Bureau members;
- Presentation of the activity report of the Islamic World Heritage Center;
- Presentation of the strategy program to combat trafficking in cultural heritage property;
- Presentation of the living human treasures program;
- Presentation of ICESCO guides for the protection, safeguarding and preservation of the heritage of the Islamic world;
- Presentation of the Project of **“Preserving the Minarets of the Islamic World and Preparing a Nomination files for their Inscription on the Heritage List”**;
- Study of the cultural properties' inscription files on the tentative list;
- Study of the cultural properties and elements inscription files on the Islamic World Heritage List.

Having approved the Agenda and Programme of the Meeting, the Committee's members adopted its new Rules of Procedure and composed its Bureau. Given that the Islamic World Heritage Center received only one nomination from the Kingdom of Saudi Arabia for the Committee Chair position, its representative was elected by



acclamation and the other two Bureau members were elected by consensus for a period of three (3) years. Thus, the members of the new Bureau are as follows:

Chair:

Eng. Mohammad Alaidaroos, Representative of the Kingdom of Saudi Arabia;

Vice-Chair:

Dr. Fadi Balaawi, Representative of the Hashemite Kingdom of Jordan;

Rapporteur:

Ms. Ndeye Khady Diouf, Representative of the Republic of Senegal.

After composing the new Bureau, the IWHC Chair, Eng. Mohammad Alaidaroos, new president of the Committee, thanked ICESCO for its efforts to safeguard the heritage of the Islamic World, as well as the Committee Secretariat and members for their keenness to hold this meeting, and for the quality of the documents submitted for the consideration of the Committee members during the 11th session of the Committee.

Over one full day, the Committee discussed and adopted the items on its Agenda to issue the following decisions:

Decision No. 1: Activity Report of the Center of Heritage in the Islamic World 2023:

- ICESCO's General Directorate made a presentation in this regard;
- The Committee adopted the Activity Report, taking account of the observations made by the Committee Members;
- The Committee called on the General Secretariat to disseminate the Activity Report to the Member States to highlight the role of the Center of Heritage in the Islamic World.

Decision No. 2: Presentation on the Strategy to Combat Illicit Trafficking of Cultural Heritage:

- ICESCO's General Directorate made a presentation in this regard;
- The Committee adopted the annexed document, taking into account the observations made by the Committee Members;
- The Committee called on the Member States to join the efforts of ICESCO to combat illicit trafficking of cultural property.



Decision No. 3: Presentation on the Living Human Treasures Program:

- ICESCO's General Directorate made a presentation in this regard;
- The Committee adopted the annexed document, taking into consideration the Committee Members' observations to be integrated into the final document;
- The Committee called on the Member States to promote the Organization's vision in order to highlight the contributions of certain holders of knowledge, know-how, and skills from the Islamic world;

Decision No. 4: Presentation on ICESCO's Guides for Protecting, Preserving and Promoting the Islamic World Heritage:

- ICESCO's General Directorate made a presentation in this regard;
- The Committee expressed its appreciation for the quality of the documents which cover the various international normative instruments relating to the protection, safeguarding and enhancement of cultural property and elements;
- The Committee called upon ICESCO's General Directorate to disseminate the Organization's guides to the Member States and organize training workshops on the use of these guides for the benefit of heritage specialists;
- The Committee called on the Member States to cooperate with ICESCO to integrate these guides into their relevant heritage policies.

Decision No. 5: Presentation on the Project of Preserving the Minarets of the Islamic World and Preparing a Nomination File for their Inscription on the Heritage List:

- ICESCO's General Directorate made a presentation in this regard;
- It has been agreed to include this project in the Kingdom of Saudi Arabia's Program on Hajj Routes to and from Makkah and historical mosques, explore the ways to inscribe this element on the Islamic World Heritage List and the World Heritage List.



Decision No. 6: Periodic Review of the Inscription Process on the Islamic World Heritage List and the Committee's Role in Promoting the Cultural Heritage of the Islamic World:

1- Recalling the need for a periodic review of the inscription process on the Islamic World Heritage List to ensure a balanced and credible list;

2- Taking into consideration the following procedures during the review of the inscription process:

- Ensuring autonomy and harmony during the nomination process;
- Taking into account the set criteria and adopting a scientific-based assessment approach;
- Simplifying the nomination files by optimizing their length and content;
- Consolidating the processes pertaining to the preparation of the Tentative List;
- Taking practical measures to support the Member States with files on the Tentative List pending assessment;
- Ensuring that nomination files are drafted by competent parties in charge of preserving heritage in the Member States.

3- Calling upon the General Secretariat to devise suggestions that would ensure the implementation of the above procedures.

Decision No. 7: Inscription of New Heritage Sites and Cultural Elements on the Tentative List of Heritage in the Islamic World:

- ICESCO's General Directorate made a presentation in this regard;
- The Committee approved the inscription of seventy-two (72) heritage, historical, and natural sites, and cultural elements on the Tentative List² of Heritage in the Islamic World;
- The Committee called upon the General Secretariat to reach out to the Member States concerned with this decision to complete their files at the earliest convenience.

² **Annex 2:** list of properties inscribed on the Tentative List of Islamic World Heritage

³ **Annex 3:** list of elements and properties inscribed on the Final List of Islamic World Heritage



Decision No. 8: Inscription of Heritage Sites and Cultural Elements on the Final List of Heritage in the Islamic World:

- After following the presentation of the ICESCO Directorate-General, the Committee approved two hundred and twelve 2123 properties and elements on the List of the Heritage of the Islamic World, distributed as follows:
- Thirty-four³⁴ cultural elements, i.e. fourteen (14) files evaluated and 20 elements from the Representative List of Humanity;
- One hundred and six (106) properties inscribed, i.e. 36 files evaluated and 70 files from the World Heritage List
- The Committee stressed the need to consider the observations of the Committee and the external experts, who assessed the submitted files;
- The Committee recommends contacting the Member States concerned to complete their nomination files taking into consideration the modifications suggested and additions requested by the assessors according to the annexed file;
- The Committee called upon the General Secretariat to reach out to Member States concerned with this decision to promote, restore, and enhance the inscribed sites and monuments at the national and international levels, with a view to developing activities generating income.

Decision No. 9: Proposal to Adopt the Amendment to the Rules of Procedure of the Islamic World Heritage Committee:

- ICESCO's General Directorate made a presentation in this regard;
- The Committee adopted the proposals of the General Secretariat and called for applying the new Rules of procedure;
- The Committee called upon the General Secretariat to reconsider the nomination files assessment process.

Decision No. 10: Forming a specialized work team to operate within the Open-ended Working Group on World Heritage

- Considering the proposal of the representative of the Kingdom of Saudi Arabia on involvement in the international efforts to promote the status of Islamic world heritage on the world lists and giving it the value, it deserves on international lists;
- The Committee agreed to form a sub-committee composed of: **Morocco, Benin, Kazakhstan, Oman, Senegal, Qatar, Azerbaijan**
- Calling upon the General Directorate to network the representatives of these countries to hold periodic coordination meetings.



After analyzing the items on the agenda, observations and approval of ICESCO initiatives, the IWHC issued the following recommendations:

Recommendation No. 1: Calling upon the General Secretariat to dedicate a number of programs to raise the awareness of students and youth of the importance of cultural heritage in the Islamic world;

Recommendation No. 2: Calling upon the General Secretariat to hold intensive training workshops for workers in heritage sites and museums in the Member States;

Recommendation No. 3: Calling upon Member States to submit more files on heritage sites and intangible cultural heritage for inscription on the Islamic World Heritage List;

Recommendation No. 4: Entrusting the General Secretariat with preparing and updating a strategy to publicize heritage sites and cultural elements, inscribed on the Final List of Heritage in the Islamic World, through the use of alternative means and modern technologies to enrich the heritage portal of the Islamic world.

Recommendation No. 5: Forming a work team from among the Committee members, notably the representatives of Morocco, Benin, Kazakhstan, Oman, Senegal, Qatar and Azerbaijan to oversee the Program of Hajj Routes and Historical Mosques, and contribute effectively to its various implementation phases; Calling on the General Directorate to ensure networking among representatives of these countries for the holding of periodic coordination meetings;

Recommendation No. 6: Commending ICESCO's initiative on green transformation and its initiative on the development of a mechanism for monitoring and addressing the impacts of climate change as well as the natural and human disasters on heritage.



At the close of the meeting, the IWHC expressed its gratitude and appreciation to H.E. Dr. Salim M. AlMalik, ICESCO Director-General, for his keenness to hold this meeting. The Committee also thanked Dr. Mohamed Zinelabidine, Head of Culture and Communication Sector, for his availability, along with all experts from the Islamic World Heritage Center for the quality of the documents and the relevance of the projects submitted to them. The Committee encouraged ICESCO to continue this commendable effort to preserve, safeguard, and promote heritage, to initiate programs aimed at enhancing the cultural diversity of the Islamic world, and to maintain the regularity of the meetings of the Islamic World Heritage Committee.

Annex 1: attendance list of the Member States representatives who took part in the 11th session of the Islamic World Heritage Committee

- Representative of the Kingdom of Saudi Arabia: **Eng. Mohammad Alaidaroos**
- Representative of the Hashemite Kingdom of Jordan:
Dr. Fadi Abedallah Yousef Balaawi
- Representative of the State of Qatar: **Mr. Abduaziz Ahmed Ya Al-Mutawaah**
- Representative of the Sultanate of Oman: **Ms. Al Mamari Ibtisam Abdoullah Ali**
- Representative of the Kingdom of Morocco: **Dr. Moustapha Jlok**
- Representative of the Republic of Kazakhstan: **Mr. Smagulov Assemkan**
- Representative of Burkina Faso: **Mr. Niangao Bely Herman Abdoul-Karim**
- Representative of Brunei Darussalam: **Dk Amal Haziqah Binti Pg Hj Abd Mobeen**
- Representative of the Gabonese Republic: **Mr. Djembi Adrien**
- Representative of the Republic of Senegal: **Ms. Diouf Ndeye Khady**
- Representative of the Republic of Benin: **Mr. Akogni Paul**
- Representative of the Republic of Azerbaijan: **Mr. Bayramov Rizvan Mustaphaa
Glu Rizvan**





Annex 2: List of properties inscribed on the Tentative List of Islamic World Heritage

مسلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
1.	قصر الخزانة	الأردن
2.	قلعة القطرانة	الأردن
3.	La colline et la plaine, la rivière Oubangui et le patrimoine bâti de la ville de Bangui	أفريقيا الوسطى République Centrafricaine
4.	Le Tata (Palais fortifié) du Sultan Sénoussi et les grottes de Kaga-Kpoungouvou	أفريقيا الوسطى République Centrafricaine
5.	La Reserve Integrale De La Mbaere-Bondingue	أفريقيا الوسطى République Centrafricaine
6.	Masjid Omar 'Ali Saifuddin	بروناي دار السلام Brunei Darussalam
7.	Les Tumulus (Awellos)	جيبوتي Djibouti
8.	Les Gravures Rupestre d'Abourma	جيبوتي Djibouti
9.	Le paysage urbain historique de la ville de Djibouti et ses bâtiments spécifiques	جيبوتي Djibouti
10.	Le Lac Assal	جيبوتي Djibouti
11.	Les îles Moucha et Maskali	جيبوتي Djibouti
12.	Les paysages naturels de la région d'Obock	جيبوتي Djibouti
13.	Le Parc National de la forêt du Day	جيبوتي Djibouti



مسلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
14.	Aire naturelle terrestre protégée d'Assamo	جيبوتي Djibouti
15.	Aire naturelle protégée de Djalélo	جيبوتي Djibouti
16.	Lac Abbeh : son paysage culturel, ses monuments naturels et son écosystème	جيبوتي Djibouti
17.	المشهد الثقافي في بسياء وسلوت	عمان Oman
18.	Palais De 'Ujumbe Et Minaret De La Mosquee De Vendredi De La Vieille Ville De Mutsamudu	جمهورية القمر المتحدة
19.	Gorge de Kola (mihere na baïnga) en langue Guider	الكاميرون Cameroun
20.	المتصرفية الإيطالية غات	ليبيا
21.	موقع حوش بيت المال	ليبيا
22.	موقع سراي درغوت (السجن العثماني)	ليبيا
23.	موقع فندق زميت	ليبيا
24.	موقع برج الساعة	ليبيا
25.	موقع الحمام الكبير	ليبيا
26.	موقع بنك روما	ليبيا
27.	موقع جامع سيدي سالم المشاط	ليبيا
28.	موقع حوش الحبيب	ليبيا
29.	موقع حوش قرجي الدائمة	ليبيا
30.	موقع قلعة براك الشاطيء	ليبيا



مسلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
31.	موقع مبنى بلدية مصراتة	ليبيا
32.	موقع زاوية الصوادق	ليبيا
33.	موقع قصور حسان	ليبيا
34.	موقع جامع عصمان (جامع بوقلاز) - بنغازي	ليبيا
35.	موقع المسجد العتيق (الكبير) بمدينة درنة	ليبيا
36.	موقع منزل سليمان باشا الباروني	ليبيا
37.	موقع قلعة العوينات	ليبيا
38.	موقع صرح مرقس	ليبيا
39.	موقع قصر سوكنة	ليبيا
40.	موقع بلدية بنغازي	ليبيا
41.	موقع الغابة المتحجرة المالحة	ليبيا
42.	موقع الهروج الأسود (تكوينات المشقق)	ليبيا
43.	موقع السرايا الحمراء	ليبيا
44.	البيت التقليدي في واحة أوجلة	ليبيا
45.	مسجد وزاوية الدوكالي والخلاوي	ليبيا
46.	موقع قوس أفزجار الصخري	ليبيا
47.	المنتزه الوطني	المغرب
48.	قصة تادلا	المغرب
49.	مزورة	المغرب



مسلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
50.	موقع النقوش الصخرية بالغشيووات	المغرب
51.	قرية تل الفخارين	المغرب
52.	قصر أبار	المغرب
53.	موقع معركة واد المخازن	المغرب
54.	كهف عزيزة	المغرب
55.	موقع شالة الاثري	المغرب
56.	المدينة العتيقة لأزمور	المغرب
57.	الصومعة الموحدية بأسفي	المغرب
58.	القبة المرابطية (قبة البوعدين)	المغرب
59.	القصة الزيدانية	المغرب
60.	المدينة العتيقة لتطوان	المغرب
61.	جامع القصة بالمدينة العتيقة للصويرة	المغرب
62.	دار السلطان	المغرب
63.	قصة بولعوان	المغرب
64.	مواقع النقوش بهضبة الياكور	المغرب
65.	مواقع النقوش بجبل رات	المغرب
66.	موقع أغمات الأثري	المغرب
67.	موقع أغيلاس	المغرب
68.	المخزن الجماعي سيدي موسى	المغرب



مسلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
69.	الحي القديم بمدينة النعمة	موريتانيا Mauritanie
70.	موقع آغريجيت	موريتانيا Mauritanie
71.	موقع تينيكي	موريتانيا Mauritanie
72.	موقع ولالدا	موريتانيا Mauritanie

Annex 3: List of elements and properties inscribed on the Final List of Islamic World Heritage

List of Intangible heritage elements

مسلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
1.	Cupping / الحجامة	Palestine / فلسطين
2.	Alquds Cakes / الكعك المقدسي	Palestine / فلسطين
3.	Nabulsi soap / الصابون النابلسي	Palestine / فلسطين
4.	(شاي الأعشاب التقليدي المصنوع من الباذنجان) Mendim Me Zoñ (La Tisane traditionnelle à base d'aubergines)	Cameroon / الكاميرون
5.	La danse Voulma / رقصة فولما	Cameroon / الكاميرون
6.	Enfilage de parure en perles / تجميع اللؤلؤ	Morocco / المغرب
7.	نسيج الحايك والبورنص في فجيج Le tissage du Hayek et du Burnous de Figuig	Morocco / المغرب



مسلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
8.	Tanning / الدباغة	Morocco / المغرب
9.	L'art Equestre de Mata / فن الفروسية في ماتا	Morocco / المغرب
10.	La Ceramique de Safi / خزف آسفي	Morocco / المغرب
11.	Le Feutrage / التلييد	Morocco / المغرب
12.	الرقص والغناء بعواد آيت بعمران Chant et Danse Awad Ait Baamran	Morocco / المغرب
13.	Le Jeu traditionnel Essigue / لعبة السبيجة التقليدية	Morocco / المغرب
14.	Al-Haganah Sultaniya / الهجانة السلطانية	سلطنة عمان Sultanate of Oman

List of Tangible heritage

مسلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
1.	Sugar mills / طواحين السكر	Jordan / الأردن
2.	Qasr Al-Mushatta / قصر المشتى	Jordan / الأردن
3.	Hallabat Palace / قصر الحلابات	Jordan / الأردن
4.	Aqaba Castle / قلعة العقبة	Jordan / الأردن
5.	Ajloun Mosque / مسجد عجلون	Jordan / الأردن
6.	Dabaa Castle / قلعة ضبعة	Jordan / الأردن
7.	Mleiha / مليحة	الإمارات العربية المتحدة UAE



مستلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
8.	Al Dhaid Fort / حصن الذيد	الإمارات العربية المتحدة UAE
9.	المرصد الفلكي لمدينة كازان Kazanskaya Gorodskaya Astronomicheskaya Observatoriya	تتارستان Republic of Tatarstan Russian Federation
10.	المشهد الثقافي لـ GID BIY لجبال المندرّة Paysage culturel de Diy Gid Biy des Monts Mandara	الكاميرون / Cameroon
11.	المناظر الطبيعية الثقافية في كوتوكو Paysage culturel Kotoko	الكاميرون / Cameroon
12.	Kokmen Castle / قلعة كوكمن	ليبيا / Libya
13.	Majzam Castle / قلعة مجزم	ليبيا / Libya
14.	بوابة معرض طرابلس الدولي Tripoli International Fair Gate	ليبيا / Libya
15.	Dowar Khalil Pasha Mosque / جامع دوار خليل باشا	ليبيا / Libya
16.	Zawiya Al saba' a / زاوية السبعة	ليبيا / Libya
17.	Janzour train station / محطة قطار جنزور	ليبيا / Libya
18.	Athron / الأثرون	ليبيا / Libya
19.	Libya Palace / قصر ليبيا	ليبيا / Libya
20.	WAN TKUFI / وان تكوفي	ليبيا / Libya
21.	Archaeological site of Ghirza / موقع مستوطنة قرزة	ليبيا / Libya
22.	Gallo Castle/Governor's Palace / قلعة جالو/ قصر الحاكم	ليبيا / Libya



مستلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
23.	Kabau Palace / قصر كاباو	Libya / ليبيا
24.	Nalut Palace / قصر نالوت	Libya / ليبيا
25.	Sufit Mausoleum / ضريح صُفيت	Libya / ليبيا
26.	Mary's Church / كنيسة مريم	Libya / ليبيا
27.	Bazima Oasis / واحة بزيمة	Libya / ليبيا
28.	Villa Celine / فيلا سيلين	Libya / ليبيا
29.	Mount Al Owainat / جبل العوينات	Libya / ليبيا
30.	الزاوية البيضاء السنوسية The Sanusia zawiya of the city of Al-Bayda	Libya / ليبيا
31.	بلدة الجديد القديمة « سبها» «The old city of AlJadeed «Sabha	Libya / ليبيا
32.	قصر الزهور (قصر الملك) Palace of Flowers (King's Palace)	Libya / ليبيا
33.	the Guettagua mosque / المسجد الجامع بكتاكه	Mauritania / موريتانيا
34.	The historic city of Togba / المدينة التاريخية تكبه	Mauritania / موريتانيا
35.	ضريح بوبكر بن عامر Mausoleum of Boubacar Ben Amer	Mauritania / موريتانيا

Sites that have completed their nomination files for 2023

مستلسل N°	اسم العنصر Name of the element	الدولة Country
1.	مسجد ابن غلبون / Ibn Ghalboun Mosque	Libya / ليبيا



List of sites and elements Inscribed on the World Heritage List and inscribed on the Heritage List in the Islamic World at the request of Member States 2023

مسلسل	اسم الموقع أو العنصر	الدولة	تراث مادي	تراث غير مادي
1.	Azerbaijani Mugham الموغام الأذري	أذربيجان Azerbaijan		*
2.	Art of Azerbaijani Ashiq فن العشيق الأذري	أذربيجان Azerbaijan		*
3.	Traditional art of Azerbaijani carpet weaving in the Republic of Azerbaijan الفن التقليدي لنسج السجاد الأذربيجاني في جمهورية أذربيجان	أذربيجان Azerbaijan		*
4.	Craftsmanship and performance art of the Tar, a long-necked string musical Instrument مهارة الصنعة وفن أداء التار، أداة موسيقية وترية طويلة العنق	أذربيجان Azerbaijan		*
5.	Traditional art and symbolism of Kelaghayi, making and wearing women's silk headscarves الفن التقليدي ورمزية كيلاغاي، صناعة وارتداء الحرير النسائي الحجاب	أذربيجان Azerbaijan		*
6.	Copper craftsmanship of Lahij صناعة النحاس لحج	أذربيجان Azerbaijan		*
7.	Dolma making and sharing tradition, a maker of cultural identity صناعة الدولما وتقاسم التقاليد صانع الهوية الثقافية	أذربيجان Azerbaijan		*



مسلسل	اسم الموقع أو العنصر	الدولة	تراث مادي	تراث غير مادي
8.	Pehlevanliq culture: traditional zorkhana games, sports and wrestling ثقافة بهليفانليك: ألعاب الزورخانه التقليدية والرياضة والمصارعة	أذربيجان Azerbaijan		*
9.	Chovqan, a traditional Karabakh horse-riding game شوفكان، لعبة ركوب الخيل التقليدية في كاراباخ	أذربيجان Azerbaijan		*
10.	Yalli (Kochari, Tenzere), traditional group dances of Nakhchivan يالي (كوتشاري، تنزير)، رقصات جماعية تقليدية لنخجوان	أذربيجان Azerbaijan		*
11.	Les Ruines de Loropeni أطلال لوروبيني	بوركينيا فاسو Burkina Faso	*	
12.	Les Sites de Metallurgie Ancienne de Fer du Burkina Faso مواقع تعدين الحديد القديمة في بوركينيا فاسو	بوركينيا فاسو Burkina Faso	*	
13.	Bahla Castle / قلعة بهلاء	عمان Oman	*	
14.	Land of / موقع أرض اللبان Frankincense	عمان Oman	*	



List of sites and elements inscribed on the World Heritage Lists that were included in December 2023 by decision of the Heritage Committee of the Islamic World

مسلسل	الدولة	اسم الموقع	تراث مادي		تراث غير مادي
			ثقافي	طبيعي	
1.	الأردن	المنسف في الأردن، مأدبة احتفالية ذات معانٍ اجتماعية وثقافية Al-Mansaf in Jordan, a festive banquet and its social and cultural meanings			*
2.	الأردن	البتراء / Petra	*		
3.	الأردن	السلط - مدينة التسامح وأصول الضيافة الحضرية As-Salt - The Place of Tolerance and Urban Hospitality	*		
4.	الأردن	محمية وادي رم Wadi Rum Protected Area	*	*	
5.	الأردن	موقع المعمودية Baptism Site "Bethany Beyond the Jordan" (Al-Maghtas)	*		
6.	الأردن	أم الرصاص Um er-Rasas (Kastrom Mefa'a)	*		
7.	الإمارات	مواقع العين الثقافية: حفيت، هيلي، بدع بنت سعود ومناطق الواحات Cultural Sites of Al Ain (Hafit, Hili, Bidaa Bint Saud and Oases Areas)	*		
8.	إندونيسيا	المحور الكوني ليوجيا كارتا ومعالمه التاريخية The Cosmological Axis of Yogyakarta and its Historic Landmarks		*	



مسلسل	الدولة	اسم الموقع	تراث مادي		تراث غير مادي
			ثقافي	طبيعي	
9.	إندونيسيا	موقع وجود الإنسان الأول في سانجيران Sangiran Early Man Site	*		
10.	إندونيسيا	تراث الغابات الاستوائية المتغذية من المطر في سومطرة Tropical Rainforest Heritage of Sumatra		*	
11.	إندونيسيا	مجمّع برامبانان Prambanan Temple Compounds	*		
12.	أوزبكستان Uzbekistan	طرق الحرير: ممر زارافشان كاراكوم Silk Roads: Zarafshan-Karakum Corridor		*	
13.	أوزبكستان Uzbekistan	الصحاري الباردة في طوران Cold Winter Deserts of Turan	*	*	
14.	أوزبكستان Uzbekistan	سمرقند - ملتقى الثقافات Samarkand - Crossroad of Cultures	*		
15.	أوزبكستان Uzbekistan	وسط بخارى التاريخي Historic Centre of Bukhara	*		
16.	أوزبكستان Uzbekistan	فن الخزف في أوزبكستان Ceramic arts in Uzbekistan			*
17.	أوغندا	قبور الامراء في بوغندا في كاسوبي Tombs of Buganda Kings at Kasubi	*		
18.	أوغندا	الغابة العذراء بويندي Bwindi Impenetrable National Park		*	
19.	أوغندا	جبال رونزوري Rwenzori Mountains National Park		*	



مسلسل	الدولة	اسم الموقع	تراث مادي		تراث غير مادي
			ثقافي	طبيعي	
20.	إيران	Persepolis / بيرسبوليس	*		
21.	إيران	المشهد الثقافي في هورامان/أورامانات Cultural Landscape of Hawraman/Uramanat	*		
22.	إيران	الخانات الفارسية The Persian Caravanserai	*		
23.	إيران	مجموعة الخانقه وحرم الشيخ صفي الدين في أردبيل Sheikh Safi al-din Khānegāh and Shrine Ensemble in Ardabil	*		
24.	إيران	منظومة شوشتار الهيدرولية التاريخية Shushtar Historical Hydraulic System	*		
25.	إيران	صحراء لوط / Lut Desert		*	
26.	البحرين	قلعة البحرين مرفأ قديم وعاصمة دلمون Qal'at al-Bahrain – Ancient Harbour and Capital of Dilmun	*		
27.	البحرين	شهادة لصناعة اللؤلؤ كونها رمز لاقتصاد جزيرة Pearling, Testimony of an Island Economy	*		
28.	البحرين	مدافن دلمون الأثرية Dilmun Burial Mounds	*		
29.	بنجلاديش	The Sundarbans / سونداربانس		*	



مسلسل	الدولة	اسم الموقع	تراث مادي		تراث غير مادي
			ثقافي	طبيعي	
30.	بنجلاديش	عربات الريكشوز ورسم العربات في دكا Rickshaws and rickshaw painting in Dhaka			*
31.	تشاد	جبال الإندي: موقع طبيعي وثقافي Ennedi Massif : Natural and Cultural Landscape	*	*	
32.	تونس	جزيرة جربة: شهادة على نمط إعمار في مجال ترابي جزيري Djerba: Testimony to a settlement pattern in an island territory	*		
33.	تونس	الهريسة، المعارف والمهارات وممارسات الطهي والممارسات الاجتماعية Harissa, knowledge, skills and culinary and social practices			*
34.	الجابون	حديقة إيفيندو الوطنية Ivindo National Park		*	
35.	جامبيا	جزيرة جيمس والمواقع المتصلة بها James Island and related sites		*	
36.	السعودية	عروق بني معارض / Uruq Bani Ma'arid'		*	
37.	السعودية	منطقة حمى الثقافية Himā Cultural Area	*		
38.	السعودية	المعارف والممارسات المرتبطة بزراعة البن الخولاني Knowledge and practices related to cultivating Khawlani coffee beans			*



مسلسل	الدولة	اسم الموقع	تراث مادي		تراث غير مادي
			ثقافي	طبيعي	
39.	السنغال	حديقة دجودج الوطنية للطيور Djoudj National Bird Sanctuary		*	
40.	السنغال	جزيرة غوري Island of Gorée	*		
41.	السودان	المواقع الأثرية في جزيرة مروى Archaeological Sites of the Island of Meroe	*		
42.	السودان	المحمية البحرية القومية لسنجانب والحديقة البحرية القومية لخليج جزيرة دنقناب في جزيرة مكواري Sanganeb Marine National Park and Dungonab Bay – Mukkawar Island Marine National Park		*	
43.	السودان	جبل البركل ومواقع المنطقة النوبية Gebel Barkal and the Sites of the Napatan Region	*		
44.	السودان	موكب واحتفالات المولد النبوي الشريف في السودان Procession and celebrations of Prophet Mohammed's birthday in Sudan			*
45.	سوريا	مدينة حلب القديمة Ancient City of Aleppo	*		
46.	سوريا	قلعة الفرسان وقلعة صلاح الدين Crac des Chevaliers and Qal'at Salah El-Din	*		
47.	سوريا	القرى القديمة في شمال سوريا Ancient Villages of Northern Syria	*		



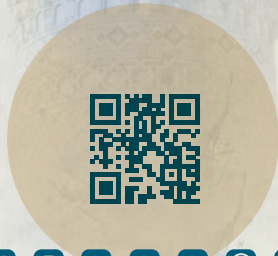
مسلسل	الدولة	اسم الموقع	تراث مادي		تراث غير مادي
			ثقافي	طبيعي	
48.	سوريا	مدينة دمشق القديمة Ancient City of Damascus	*		
49.	طاجيكستان	غابات توغاي في محمية تيغروفايا بالكا الطبيعية Tugay forests of the Tigrovaya Balka Nature Reserve		*	
50.	طاجيكستان	طرق الحرير: ممر زارافشان كاراكوم Silk Roads: Zarafshan-Karakum Corridor	*		
51.	العراق	مدينة سامراء الأثرية Samarra Archaeological City	*		
52.	العراق	Babylon / بابل	*		
53.	العراق	الأهوار جنوب العراق The Ahwar of Southern Iraq: Refuge of Biodiversity and the Relict Landscape of the Mesopotamian Cities	*	*	
54.	العراق	المهارات والفنون الحرفية التقليدية في مبنى المضيف Traditional craft skills and arts of Al-Mudhif building			*
55.	فلسطين	مهد ولادة يسوع المسيح: كنيسة المهد وطريق الحجاج، بيت لحم Birthplace of Jesus: Church of the Nativity and the Pilgrimage Route, Bethlehem	*		
56.	فلسطين	أريحا القديمة / تل السلطان Ancient Jericho/Tell es-Sultan	*		



مسلسل	الدولة	اسم الموقع	تراث مادي		تراث غير مادي
			ثقافي	طبيعي	
57.	فلسطين	رقصة الدبكة التقليدية Dabkeh, traditional dance in Palestine			*
58.	قازان	المجموعة التاريخية والهندسيّة لكرملين قازان	*		
59.	قيرغيزستان Kyrgyzstan	إليشيك، أغطية الرأس النسائية القيرغيزية: المعارف والطقوس التقليدية Elechek, Kyrgyz female headwear: traditional knowledge and rituals			*
60.	كازاخستان	الأورتيكه، أحد فنون الأداء التقليدية في كازاخستان: رقص ودمى وموسيقى Orteke, traditional performing art in Kazakhstan: dance, puppet and music	*		*
61.	الكاميرون	محمية الحيوانات في دجا Dja Faunal Reserve		*	
62.	لبنان	بعلبك / Baalbek	*		
63.	ليبيا	موقع سراطة الأثري Archaeological Site of Sabratha	*		
64.	ليبيا	لبدة الكبرى Archaeological Site of Leptis Magna		*	
65.	مالي	تمبوكتو / Timbuktu	*		
66.	مالي	مدفن أسكيا / Tomb of Askia	*	*	
67.	ماليزيا	الروضة الوطنيّة في غونونغ مولو Gunung Mulu National Park		*	



مسلسل	الدولة	اسم الموقع	تراث مادي		تراث غير مادي
			ثقافي	طبيعي	
68.	مصر	معالم النوبة من أبو سمبل إلى فيلة Nubian Monuments from Abu Simbel to Philae		*	
69.	مصر	الاحتفالات المتعلقة برحلة العائلة المقدسة في مصر Festivals related to the Journey of the Holy family in Egypt			*
70.	مصر	مدينة طيبة القديمة ومقبرتها Ancient Thebes with its Necropolis	*		
71.	مصر	وادي الحيتان Wadi Al-Hitan (Whale Valley)		*	
72.	المغرب	مدينة فاس / Medina of Fez	*		
73.	المغرب	مدينة مراكش / Medina of Marrakesh	*		
74.	موريتانيا	قصور وادان وشنقيطي وتشيت ووالاتا القديمة Ancient Ksour of Ouadane, Chinguetti, Tichitt and Oualata	*		
75.	النيجر	محميتا الهواء وتينيري الطبيعيّتين Air and Ténéré Natural Reserves		*	
76.	نيجيريا	غابة أوسون - أوشوغبو المقدسة Osun-Osogbo Sacred Grove		*	



      
JOIN US ! انضموا إلينا REJOIGNEZ-NOUS